

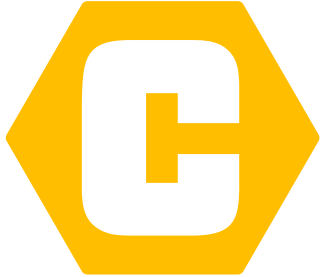


DES RÉNOVATIONS DE 10 M\$ AU MUSÉE D'ART DE JOLIETTE

> PAGE 2



LE MARDI 16 JUILLET 2013 N° 46 | VOL. XLIX | ISSN 1711-005X | 1500, boul. Jules-Poitras, St-Laurent (Québec) H4N 1X7 | Envoi de publication Convention N° PP 40064924



constructo

TOUTES LES NOUVELLES ET PLUS SUR WWW.PORTAILCONSTRUCTO.COM

50 ANS * 2013

tc • MEDIA

SEO

Le système d'abonnement par Internet en accès continu. Exploité par CGI en partenariat avec Constructo pour le Secrétariat du Conseil du trésor du Québec

www.seao.ca

SOMMAIRE

ACTUALITÉS	1-3
AGENDA	3
PROJETS	4-5
AVIS LÉGAUX	5-9
APPELS D'OFFRES	7-17
SOUSSIONNAIRES POTENTIELS	17-21
SOUSSIONS DÉPOSÉES	21-25
CONTRATS ACCORDÉS	25-28

PROJETS PUBLICS

SAINT-PAUL

On souhaite construire une bibliothèque sur un terrain adjacent à l'édifice municipal. L'échéancier des travaux de ce projet de 1,5 million \$ reste à déterminer, car on élabore présentement le concept architectural.

SAINTE-MARTINE

L'usine d'épuration des eaux de la municipalité fera l'objet d'un investissement total de 2 millions \$ afin d'augmenter sa capacité de traitement. Les interventions seront réalisées en deux phases. L'appel d'offres à l'intention des ingénieurs est présentement en cours.

CS MARGUERITE-BOURGEOYS

Un vaste projet de l'ordre de 27,3 millions \$ vise l'agrandissement de cinq écoles primaires. Les appels d'offres pour les travaux seront publiés en août et la construction commencerait dès le mois de janvier prochain. La livraison est prévue pour la rentrée scolaire 2014.

PROJETS PRIVÉS

CONSTRUCTION ULISSE

Le quartier du Mile-End, à Montréal, verra se construire sur son territoire un nouvel immeuble d'habitation en copropriété. Le projet Le Milieu offrira 17 unités réparties sur les trois étages supérieurs, tandis que le rez-de-chaussée accueillera des commerces.

INNOVENTÉ

L'ancienne cartonnerie RockTenn, à Matane, sera convertie en usine de cogénération. On y transformera les résidus en biocombustible qui alimentera par la suite une centrale pouvant produire 7,2 MW d'électricité. Un montant de 20 millions \$ sera consacré à ce projet.

SOPREMA

On prévoit construire au cours de la prochaine année une usine de fabrication de polyisocyanurate à Drummondville. Ce bâtiment de 25 000 mètres carrés, érigé au coût de 32,7 millions \$, serait en activité en 2015.

> DÉTAILS EN PAGE 4 ET SUIVANTES



UNE SALLE DE SPECTACLE À L'ITALIENNE À GASPÉ

> PAGE 4

ForAction INC.
FORAGE HORIZONTAL



1 877 446-8144
www.foraction.ca
270, rue Brunet,
Mont-Saint-Hilaire QC J3G 4S6
Daniel Di Chiaro
514 269-6402 ddichiaro@foraction.ca

- Forage directionnel
- Forage par poussée
- Forage par tarière
- Centrale d'injection de coulis
- Forage par tunnelier
- Service de fusion



Forage directionnel



Forage par poussée



Forage par tarière

Un parc industriel tourné vers l'avenir

> FRANÇOIS G. CELLIER

L'achute accueillera le parc industriel Vert l'avenir, entièrement aménagé par le pourvoyeur d'immeubles Sicola, qui y prévoit la construction de huit bâtiments, pour ensuite les louer à des entreprises œuvrant dans le secteur industriel. Le projet prendra forme dans un boisé luxuriant peuplé majoritairement d'érables, dont la superficie couvre un million de pieds carrés.

Les opérations de défrichage se feront en évitant les coupes à blanc, et des mesures visant à protéger les espèces végétales menacées figurent également au programme, moyennant une zone réservée de 120 000 pieds carrés. Sicola se conformera ainsi aux normes imposées par le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP).

Le projet jouxtera l'autoroute 50 et fera le pont entre les Basses-Laurentides et la région d'Ottawa, ce qui devrait « rapprocher les clientèles et faciliter les transactions d'affaires des locataires ». Sicola mise aussi sur une ville qualifiée de « région ressource » pour justifier son choix d'emplacement. L'entreprise pourra également compter sur

un potentiel locatif énorme dans ce secteur.

Pendant les travaux d'excavation, qui viennent de commencer, Sicola compte réutiliser 7 000 mètres cubes de roc, qu'elle relocalisera dans un stationnement dédié à ce parc. Des tests effectués récemment ont confirmé la faisabilité du réemploi de cette pierre. Il reste à obtenir un permis de concassage du MDDEFP pour pouvoir le faire. Des aménagements paysagers regroupent en outre des espèces de végétaux menacés, qui y seront transplantés.

Une première portion (500 mètres linéaires) d'infrastructures routières avec services a été réalisée, ce qui permettra d'alimenter les cinq premiers bâtiments. Chacun des huit projetés nécessitera des investissements de 1,5 million \$. Quant au second segment d'infrastructures, qui s'étendra sur une distance similaire, il sera construit plus tard. Une enveloppe de 2 millions \$ a été requise pour aménager les deux segments. Ces travaux sont assumés par Émile Foucault Excavation, ainsi qu'Équipe Laurence, qui en assure la surveillance et s'occupe aussi du génie civil.

Avant de procéder au pavage des routes, Sicola attend une décision du fournisseur en énergie Gaz Métro, qui pourrait



installer des conduites de gaz naturel sous lesdites routes. « Nous espérons qu'il en sera ainsi, car nos futurs locataires, qui sont issus du domaine industriel, font appel à des procédés particuliers en termes de production. Le gaz naturel sera à la fois moins cher et plus efficace pour eux », dit Valérie Lagrange, vice-présidente aux opérations chez Sicola.

Le premier bâtiment sera livré vers la fin du mois de novembre. Jean-Marc Coursol en est l'architecte, tandis que le Groupe-Conseil Bellier s'occupe du volet structure. Entamé le 2 juillet dernier, il aura une hau-

teur libre de 22 pieds, sera constitué d'acier et abritera cinq locaux ainsi que des quais de chargement avec portes de garage. Ses parements extérieurs comportent des revêtements métalliques et du béton préfabriqué.

Cet édifice initial permettra de tester le marché, pour pouvoir ensuite adapter les suivants à la demande. Sicola se donne un horizon de 10 ans pour les construire. Elle promet qu'ils répondront aux exigences d'une nouvelle génération d'entrepreneurs au Québec, par leur « modernité » et leur « efficacité ».

À L'AGENDA | Rendez-vous au portail constructo.com/evenements/agenda pour la liste complète des événements et formations

11 AU 15 AOÛT 2013

23^e congrès minier mondial
Description : Organisé parallèlement à l'ISARC (International Symposium on Automation and Robotics in the Construction, Mining and Petroleum Industries).
Endroit : Centre des congrès de Montréal
Information : wmc-expo2013.org

14 AOÛT 2013

25^e édition de l'Omnium Omer-Paquet de la Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec (CMMTQ)
Endroit : Club de golf Le Grand Portneuf
Information : cmmtq.org/fr/Autre/Evenements

14 AOÛT 2013

Tournoi annuel de golf de l'Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec (ACRGTQ)
Endroit : Centre de golf Le Versant, Terrebonne
Information : acrqtq.qc.ca

14 AOÛT 2013

La Classique BOMA Québec 2013
Endroit : Club de golf Summerlea et Club de golf Whitlock
Information : boma-quebec.org

16 AOÛT 2013

Tournoi de golf annuel de l'Association de la construction de Richelieu/Yamaska (ACRY)
Endroit : Club de golf La Providence
Information : cdbq.ca

16 AOÛT 2013

Tournoi de golf de l'Association de la construction du Québec (ACQ) – Estrie
Endroit : Club de golf Venise, Magog
Information : acq.org/region-estrie

20 AOÛT 2013

20^e tournoi de golf annuel de l'Association des entrepreneurs en maçonnerie du Québec (AEMQ)
Endroit : Club de golf La Madeleine, Sainte-Marie-Madeleine
Information : aemq.com/activites/

20 AOÛT 2013

25^e classique de golf de Montréal de l'Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie (AQME)
Endroit : Club de golf Lachute
Information : aqme.org

22 AOÛT 2013

Tournoi de golf de l'Association de la construction du Québec (ACQ) - Laval
Endroit : Club de golf Sainte-Rose, Laval
Information : acq.org/region-laval-laurentides

22 AOÛT 2013

Tournoi de golf de Réseau Environnement
Endroit : Sainte-Anne-des-Plaines
Information : reseau-environnement.com

22 ET 23 AOÛT 2013

Congrès d'été et tournoi de golf de l'Association béton Québec (ABQ)
Endroit : L'Estérel
Information : betonabq.org

23 AOÛT 2013

37^e tournoi de golf de la Corporation des entreprises de traitement de l'air et du froid (CETAF) – Montréal
Endroit : Parcours Le Diable et Le Géant, Mont-Tremblant
Information : cetaf.qc.ca

23 AOÛT 2013

46^e édition du tournoi de golf de l'Association de la construction du Québec (ACQ) – Québec
Endroit : Club de golf Le Grand Portneuf
Information : acq.org/quebec

29 AOÛT 2013

Tournoi de golf annuel de l'Association des entrepreneurs de systèmes intérieurs du Québec (AESIQ)
Endroit : Club de golf Le Boisé, Terrebonne
Information : aesiq.org

6 SEPTEMBRE 2013

Journée technique de l'Association des Professionnels à l'Outils Municipal (APOM)
Endroit : Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
Information : apom-quebec.ca/activite.html

9 SEPTEMBRE 2013

22^e édition du tournoi de golf automnal de l'Association québécoise de la quincaillerie et des matériaux de construction (AQMAT)
Endroit : Club de golf Le Grand Portneuf
Information : aqmat.org

9 SEPTEMBRE 2013

17^e tournoi de golf annuel de la Corporation des entrepreneurs généraux du Québec (CEGQ)
Endroit : Golf Hillsdale, Mirabel
Information : inscriptions.cegq.com

10 SEPTEMBRE 2013

8^e tournoi de golf de Bitume Québec
Endroit : Club de golf Islesmere, Sainte-Dorothée
Information : bitumequebec.ca

11 SEPTEMBRE 2013

4^e classique de golf de l'Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie (AQME) – Québec
Endroit : Club de golf Le Grand Portneuf
Information : aqme.org

11 AU 13 SEPTEMBRE

Mission commerciale Les Affaires, Grand Nord II
Description : Cette mission mènera les participants de Chibougamau jusqu'à la Fosse du Labrador, à la rencontre de communautés qui affrontent des défis particuliers liés à l'exploitation des ressources naturelles. Les participants auront l'occasion de visiter le site minier du projet DSO de Tata Steel Minerals Canada maintenant en activité. Durant les trois jours de découvertes, les participants rencontreront les acteurs clés du développement de cet immense territoire : dirigeants d'entreprise, donneurs d'ordres, élus locaux et représentants des communautés autochtones.
Information : lesaffaires.com/evenements

12 AU 14 SEPTEMBRE 2013

Congrès annuel de l'Association de la construction du Québec (ACQ)
Endroit : Fairmont Le Manoir Richelieu, La Malbaie
Information : acq.org/evenements/congres

13 SEPTEMBRE 2013

11^e tournoi de golf de la Corporation des entreprises de traitement de l'air et du froid (CETAF) – Québec
Endroit : Club de golf Le Grand Vallon – Mont-Sainte-Anne
Information : cetaf.qc.ca

17 SEPTEMBRE 2013

Formation Contech Enveloppe du bâtiment
Description : Présentation des différents systèmes de murs et leur interaction avec l'environnement et les autres composantes du bâtiment.
Endroit : Centre de formation Contech, Montréal
Information : contech.qc.ca/formations

18 ET 19 SEPTEMBRE 2013

Formation Élément de contrôle d'accès
Description : Fournir aux participants les connaissances et des outils éprouvés pour planifier, coordonner et réaliser des projets complets de conception de contrôle d'accès.
Prérequis : Connaissance minimale des circuits électriques CC de base : la Loi d'Ohm et les deux Lois de Kirchhoff.
Endroit : Holiday Inn, Longueuil
Information : Centre de formation continue des professionnels de la construction (CFPC), cfpc.ca

19 AU 21 SEPTEMBRE 2013

52^e congrès de la construction et de la rénovation de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ)
Endroit : Hilton Lac-Leamy, Gatineau
Information : apchq.com

24 SEPTEMBRE 2013

2^e édition Grande Rencontre Contech
Description : Forum d'échanges sur les meilleures pratiques de l'industrie du bâtiment.
Thème : BIM, au-delà du logiciel
Endroit : Centre Mont-Royal, Montréal
Information : contech.qc.ca/grandes-rencontres/

25 SEPTEMBRE 2013

Formation Contech Acoustique et insonorisation
Description : Cette formation permettra aux participants de décrire les principes de base de l'acoustique et de l'insonorisation ; d'expliquer les différentes sources d'intrusion sonore ; et d'identifier les différentes solutions et techniques applicables pour corriger les problèmes à l'intérieur et à l'extérieur d'un bâtiment.
Endroit : Québec
Information : contech.qc.ca



COMMENT DÉNICHER LE PARFAIT GESTIONNAIRE DE PROJET ?

> PAGE 2

ÉCHAFAUDAGE ET CLÔTURE TEMPORAIRE



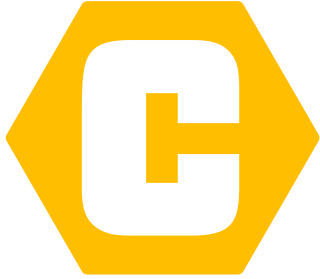
LOCATION - INSTALLATION - VENTE

LAVAL QUÉBEC TROIS-RIVIÈRES

1855 809-5555

ECHAFAUDSPLUS.COM

LE MARDI 26 MARS 2013 N° 18 | VOL. XLIX | ISSN 1711-005X | 1500, boul. Jules-Poitras, St-Laurent (Québec) H4N 1X7 | Envoi de publication Convention N° PP 40064924



constructo

TOUTES LES NOUVELLES ET PLUS SUR WWW.PORTAILCONSTRUCTO.COM

50 ANS * 2013

tc • MEDIA

SEO

Exploité par CGI en partenariat avec Constructo pour le Secrétariat du Conseil du trésor du Québec

www.seao.ca

SOMMAIRE

ACTUALITÉS	1-4
AGENDA	3
PROJETS	4-5
AVIS LÉGAUX	5-9
APPELS D'OFFRES	7-20
SOUSSIONNAIRES POTENTIELS	20-25
SOUSSIONS DÉPOSÉES	25-30
CONTRATS ACCORDÉS	30-32

PROJETS PUBLICS

GATINEAU

Le BAPE a présenté ses recommandations face au réaménagement des berges de la rue Jacques-Cartier. Le projet vise à favoriser l'accès public au plan d'eau et sera divisé en plusieurs appels d'offres. Les travaux, évalués à 42,1 millions \$, commenceront au printemps.

MTQ

L'appel d'offres pour la réfection du pont enjambant la rivière Saguenay, dans le secteur Arvida, sera publié dans les prochains jours. Le chantier s'ébranlera au printemps pour ce projet qui engage des coûts de 5 millions \$.

LACHUTE

Des travaux de démolition sont en cours en prévision de l'agrandissement de la bibliothèque Jean-Marc-Belzile. Estimés à 6,2 millions \$, les travaux feront l'objet d'un appel d'offres cette année, en vue d'une inauguration à l'automne 2014.

PROJETS PRIVÉS

SICOLA

Les infrastructures souterraines et de voirie d'un parc industriel à Lachute seront prêtes au début de mai et la construction du premier de huit bâtiments démarrerait par la suite. L'immeuble de 1 400 mètres carrés pourrait être livré vers la fin de l'été.

MAISONS CHARPLEXE

La troisième phase de la première grappe du complexe d'habitation en copropriété Domaine Mont-Laval, à Laval, a été amorcée récemment. Le bâtiment de 12 étages comptera 104 unités ainsi qu'une salle multiservice, située au rez-de-chaussée.

MAX SÉVÉNGY

La première phase du complexe d'habitation en copropriété Le 35 des Forges, à Victoriaville, sera en chantier à l'automne. Le bâtiment de quatre étages comptera huit unités de quatre pièces et demie et sa livraison est prévue au printemps 2014.

> DÉTAILS EN PAGE 4 ET SUIVANTES



MISE EN CHANTIER DE COPROPRIÉTÉS ABORDABLES À MONTRÉAL-NORD

> PAGE 3



RÉGLER UN CONFLIT SANS RECOURIR AUX TRIBUNAUX

> PAGE 4

ForAction INC.

FORAGE HORIZONTAL



1 877 446-8144

www.foraction.ca

270, rue Brunet,
Mont-Saint-Hilaire QC J3G 4S6

Daniel Di Chiaro
514 269-6402 ddichiaro@foraction.ca

- Forage directionnel
- Forage par poussée
- Forage par tarière
- Centrale d'injection de coulis
- Forage par tunnelier
- Service de fusion



Forage directionnel



Forage par poussée



Forage par tarière

Résoudre les différends autrement

> MARIE GAGNON

Régler un conflit sans recourir aux tribunaux ou à la médiation ? C'est ce que proposent les comités de règlement des différends (CRD), également appelés ailleurs dans le monde *dispute resolution boards*. Ces comités, composés de trois membres, ont pour objectif de résoudre les différends au moment même où ils surgissent, sinon de les anticiper. Le tout à un coût avantageux et en des temps moindres que les moyens conventionnels.

Comme l'expose Gerald McEniry, conseiller principal chez Revay et Associés, les CRD existent depuis longtemps, mais ils ont connu un regain de popularité il y a une vingtaine d'années avec la création, aux États-Unis, de la Dispute Resolution Board Foundation (DRBF). « En Floride, au Massachusetts, en Californie et au Colora-

do, les CRD sont la norme dans les contrats de plus de 10 millions \$, dit-il. Et leur efficacité est démontrée. »

En effet, selon la DBRF plus de 90 % des différends issus de projets réalisés en mode CRD ont été réglés sans arbitrage ni procédure devant tribunal. De plus, des enquêtes menées auprès de donateurs d'ouvrage ont révélé une diminution significative des dépassements de coûts et des délais d'exécution, comparativement aux projets réalisés sans l'intervention d'un comité de règlement de différends.

Le fonctionnement d'un CRD est simple. Il s'agit d'un groupe constitué de trois experts impartiaux, neutres et objectifs, possédant chacun une expertise technique dans le type d'ouvrage à exécuter (ponts, routes, tunnels, hydroélectricité) et dans la résolution de différends. Ces trois experts s'engagent par contrat à servir les deux parties de façon équitable et juste.

« Habituellement, le donneur d'ouvrage et l'entrepreneur proposent chacun une candidature et celle-ci doit être acceptée unanimement, note Gerald McEniry. Les deux premiers membres choisissent ensuite le troisième, dont la candidature est encore sujette à l'approbation des deux parties. On peut également puiser dans une liste de candidats approuvés, appelée *roster*, pour sélectionner les membres du comité. Les honoraires des experts sont assumés également par les deux parties. »

Bien que les recommandations du CRD ne soient pas exécutoires, elles sont généralement appliquées intégralement par les parties, ou partiellement à la suite de négociations. Et, si d'aventure le litige se retrouve devant les tribunaux, les recommandations du comité sont tout de même prises en considération. « C'est un processus simple et efficace, qui permet

de profiter de l'expérience d'un comité de sages dont les avis sont fondés sur des faits », ajoute celui qui est également ingénieur.

Il précise qu'au Québec un seul CRD a été formé à ce jour. Il s'agit d'un projet pilote mené par Hydro-Québec dans le cadre du bétonnage de la centrale la Romaine-2. Une fois les travaux complétés, la société d'État évaluera l'efficacité de l'approche. Les cas échoués, la composition d'un CRD pourrait devenir une obligation contractuelle pour les entrepreneurs qui souhaitent soumissionner ses projets.

Si les CRD constituent un bon moyen pour éviter le recours aux tribunaux, il s'avère qu'ils sont également utiles pour lever les soupçons de corruption ou de collusion dans le secteur public. Car si les membres du CRD décident qu'un entrepreneur mérite une compensation, celle-ci est certainement justifiée.

AVANT-PROJETS I PRIVÉS ET PUBLICS

AVIS IMPORTANT | Toute information diffusée dans cette publication est protégée en vertu de la loi sur le droit d'auteur au Canada et à l'étranger. Le contenu de cette publication ne peut être reproduit en tout ou en partie, ni enregistré dans un système de récupération, ni transmis sous quelque forme ou par quelque moyen, que ce soit électroniquement, mécaniquement, par photocopie, enregistrement ou tout autre procédé, sans le consentement préalable de Médias Transcontinental S.E.N.C.. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

MISE AU POINT | La section «Avant-projets» a pour but d'informer le lecteur qu'un projet est à l'étude. Dans la majorité des cas, il n'en est qu'à sa planification, d'où l'absence de plans et devis disponibles lors de sa parution dans cette section. Nous vous suggérons de suivre son développement au fil des mois.

CONSTRUCTION

03 - BÂTIMENTS COMMERCIAUX

LACHUTE (15)

(620703) Construction, parc industriel

Projet: Construction d'un parc industriel à Lachute

Secteur: Privé

Description: Construction d'un parc industriel, à Lachute. On souhaite mettre en place un vaste projet de parc industriel au bout de la rue Christini. La construction des infrastructures d'aqueduc, d'épuration, d'éclairage urbain et de voirie serait déjà en cours. On prolongerait ainsi la rue Lowe. Du déboisement serait ensuite à faire, afin de préparer les terrains pour la construction. Celle d'un premier bâtiment de 1 400 mètres carrés serait prévue cet été. C'est un total de huit lots d'environ 4 600 à 8 300 mètres carrés qui seront développés. Une certification LEED serait recherchée pour l'ensemble du projet.

Donneur d'ouvrage: Scicola, 14 163, blvd. du Cûre-Labelle, suite 120, Mirabel, QC, J7J1M3.

Architecte: Jean-Marc Coursol, Architecture, 18066, Charles, Mirabel, QC, J7J 1C5.

Coût approx.: 17 millions \$

Échéancier: Le projet s'échelonnerait sur dix ans et serait divisé en huit phases. L'étape de la mise en place des infrastructures souterraines et de voirie se terminerai au 1er mai. On procéderait par la suite à la construction du premier des huit bâtiments prévus. Sa livraison serait souhaitée pour les mois d'août ou septembre.

04 - BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS

LAVAL (13)

(515766) Construction, copropriétés

Projet: Domaine Mont-Laval - Première grappe

Secteur: Privé

Description: Le projet du Domaine Mont-Laval, à Laval, prévoit la construction d'une vingtaine d'immeubles pour un total de quelque 2 000 unités. La première grappe, à vocation résidentielle, regroupe environ 300 unités réparties dans quatre bâtiments. Les bâtiments A et B ont respectivement six (39 unités) et neuf (64 unités) étages. Le bâtiment C, qui vient d'être mis en chantier, compte 12 étages et comprend 104 unités. Le bâtiment D comportera 14 étages et abritera 92 unités. Chaque bâtiment comprend un ou deux ascenseurs, une salle multiservice au rez-de-chaussée ainsi que des cases de stationnement intérieurs et extérieurs. Le nombre exact de bâtiments des prochaines grappes ainsi que le nombre d'étages desdits bâtiments et leur vocation, qui pourrait être résidentielle et/ou commerciale, restent à déterminer.

Donneur d'ouvrage: Maisons Charplexe, 69, boulevard Samson, Ste. Dorothée, Laval, QC, H7X 3E6.

Déjà paru le: 2011-07-21

Coût approx.: À déterminer

Échéancier: Le projet d'ensemble se déclinerait en quatre grappes. On vient d'entreprendre la troisième phase de la première grappe. La livraison de cette troisième phase est prévue pour juillet 2014. La quatrième phase de la première grappe serait entreprise en 2014 pour se terminer en juillet 2015. Le promoteur n'a pas encore reçu les autorisations pour les volets subséquents. La réalisation de la deuxième grappe ne serait pas entreprise avant 2015.

VICTORIAVILLE (17)

(620291) Construction, habitations en copropriété

Projet: Le 35 des Forges

Secteur: Privé

Description: Construction de deux bâtiments d'habitation en copropriété au 35, rue des Forges, à Victoriaville. Le projet serait divisé en deux phases, chacune d'elles correspondant à la construction d'un étage. Ce dernier serait divisé en quatre étapes et offrirait huit unités d'habitation de quatre pièces et demi. La superficie oscillerait autour du 100 mètres carrés pour chacune des unités. Une terrasse commune serait aménagée sur le toit. Des stationnements extérieur et souterrain ainsi que des abris extérieurs pour automobiles seraient prévus. On souhaite obtenir une certification d'habitation durable.

Donneur d'ouvrage: Max Sévigny Inc., 329, rue Olivier, Victoriaville, QC, G6P5H2.

Entrepreneur: Les Constructions Jean Roger et Fils Inc., 327, rue Émile, Victoriaville, QC, G6P7Z7.

Architecte: Brunet Et Roberge Architectes, 130 Notre-Dame O., Victoriaville, QC, G6P 1R9.

Coût approx.: 2 millions \$

Échéancier: La démolition du salon funéraire qui se trouvait sur le terrain convié est en cours. On prévoit préparer le terrain cet été, en vue d'une construction à partir d'automne. La première phase serait livrée au printemps 2014, la seconde à l'automne de la même année.

05 - BÂTIMENTS INSTITUTIONNELS

MONTREAL (06)

(68111) Maison de la culture, aménagement

Projet: Aménagement de la maison de la culture au Centre Jean-Marie Gauvreau

Secteur: Public

Description: Aménagement de la maison de la culture au Centre Jean-Marie Gauvreau, dans l'arrondissement de Villeparry-Parc-Extension, à Montréal. Ce projet nécessiterait d'importants travaux d'aménagement intérieur, car il comprend une salle de spectacle de 240 places de calibre

professionnel, une salle d'exposition de 220 mètres carrés, une salle d'animation de 60 mètres carrés, des salles publiques d'accueil et des locaux administratifs et de soutien. La SHDM mettra à contribution auprès de la Ville son expertise en gestion immobilière.

Donneur d'ouvrage: Ville de Montréal - Arrondissement Villeparry/St-Michel/Parc Extension, 405, av. Ogilvy, bureau 200, Montréal, QC, H3N 1M3.

Donneur d'ouvrage: Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM), 800, boul. de Maisonneuve Est, bureau 2200, Montréal, QC, H2L 4L8.

Déjà paru le: 2005-10-18

Coût approx.: À déterminer

Échéancier: Le bail liant la Ville de Montréal à la SHDM a été approuvé par le conseil d'aménagement. On prévoit donc aller en appel d'offres pour la réalisation des plans et devis dans quelques semaines. La date pour ceux des travaux n'est pas encore fixée, mais on souhaite entreprendre ceux-ci à l'automne de cette année. L'inauguration de la maison de la culture serait prévue pour l'automne 2014.

MONT-TREMBLANT (15)

(545712) Rénovation, église

Projet: Rénovation de l'église Sacré-Coeur-de-Jésus

Secteur: Public

Description: La refaçon et modernisation de l'église Sacré-Coeur-de-Jésus, à Mont-Tremblant, comprendra, au nombre des interventions prévues à ce bâtiment - converti en salle de spectacle, il y a deux ans - l'ajout, en 2013, d'un système de climatisation. Les autres types de travaux à venir restent à déterminer.

Donneur d'ouvrage: Ville de Mont-Tremblant, 1145, rue Saint-Jovite, Mont-Tremblant, QC, J8E 1V1.

Déjà paru le: 2012-02-02 et 2012-02-02

Coût approx.: 530 000 \$

Échéancier: Le projet est inscrit au Programme triennal d'immobilisations 2013-2015 de la Ville et sa réalisation est répartie sur les trois prochaines années.

MONT-TREMBLANT (15)

(620580) Rénovation et agrandissement, bâtiment

Projet: Rénovation et agrandissement du poste de police de Mont-Tremblant

Secteur: Public

Description: La rénovation et l'agrandissement du poste de police de Mont-Tremblant comporterait divers travaux qu'il reste à déterminer.

Donneur d'ouvrage: Ville de Mont-Tremblant, 1145, rue Saint-Jovite, Mont-Tremblant, QC, J8E 1V1.

Coût approx.: 2,3 millions \$

Échéancier: Le projet est inscrit au Programme triennal d'immobilisations 2013-2015 de la Ville et sa réalisation n'est pas prévue avant 2015, voire ultérieurement.

MONT-TREMBLANT (15)

(620710) Construction, complexe aquatique

Projet: Complexe aquatique à Mont-Tremblant

Secteur: Public

Description: Le projet de construction d'un complexe aquatique, à Mont-Tremblant, est en train d'être élaboré. Il pourrait inclure des gradins et des cases de stationnement.

Donneur d'ouvrage: Ville de Mont-Tremblant, 1145, rue Saint-Jovite, Mont-Tremblant, QC, J8E 1V1.

Coût approx.: 8,7 millions \$

Échéancier: Le projet est inscrit au Programme triennal d'immobilisations 2013-2015 de la Ville et sa réalisation est prévue pour 2014 et 2015. On en serait à l'élaboration du concept et des plans et devis préliminaires et au montage financier. Les calendriers de publication d'appels d'offres et de réalisation des travaux restent à déterminer.

LACHUTE (15)

(486715) Agrandissement, réaménagement, bâtiment

Projet: Agrandissement et réaménagement de la bibliothèque Jean-Marc-Belzile

Secteur: Public

Description: Conversion de l'église Unie en bibliothèque municipale, à Lachute. La démolition sélective en cours serait suivie de travaux de décontamination du bâtiment. On garderait et restaurerait certaines composantes gastronomiques, telles que les vitraux. On prévoit remplacer les systèmes mécaniques et électriques du bâtiment. La nouvelle bibliothèque aurait une superficie de 1 611 mètres carrés répartis sur deux étages.

Donneur d'ouvrage: Ville de Lachute, 380 rue Principale, Lachute, QC, J8H 1Y2.

Architecte: Beauré Michaud et Associés, Architectes, 3981 boulevard Saint-Laurent, porte 605, Montréal, QC, H2W 1Y5.

Déjà paru le: 2012-09-08 et 2012-02-09

Coût approx.: 2,2 millions \$

Échéancier: Les travaux de démolition partielle seraient en cours. Le concept du projet serait encore en élaboration, l'échéancier des travaux ne serait donc pas encore déterminé. Un appel d'offres serait cependant publié cette année, puisque l'on souhaite inaugurer la nouvelle bibliothèque à l'automne 2014.

NICOLET (17)

(541679) Construction, bibliothèque

Projet: Construction d'une nouvelle bibliothèque

Secteur: Public

Description: Construction d'une nouvelle bibliothèque, à Nicolet. La bâtisse serait érigée sur le terrain de 7 480 mètres carrés des Soeurs du Précieux-Sang, maintenant propriété de la Ville. Les spécificités du projet ne seraient pas encore établies.

Donneur d'ouvrage: Ville de Nicolet, 180, rue Monseigneur-Paré, Nicolet, QC, J0G 1E0.

Déjà paru le: 2013-01-24 et 2012-01-12

Coût approx.: 2 millions \$

Échéancier: Le terrain aurait été choisi. Il resterait cependant à faire des études de sol et à développer le concept. Une rencontre avec le ministère est prévu la semaine prochaine afin de déterminer les premiers éléments à prendre en compte pour le projet. Un appel d'offres pour la réalisation des plans et devis serait publié à la mi-avril. L'échéancier des travaux resterait à être déterminé.

24 - AQUEDUC / EGOUTS

REPENTIGNY (14)

(606238) Réfection, infrastructures

Projet: Travaux de réfection sur la rue Leroy

Secteur: Public

Description: Travaux de réfection sur la rue Leroy, à Repentigny. On souhaite remplacer les conduites d'aqueduc et d'égout sanitaire, en plus de construire un nouvel égout pluvial. Le projet serait réalisé sur une distance linéaire d'environ 540 mètres. On aurait à refaire la fondation et le pavage sur une largeur d'environ 9 mètres. La reconstruction des bordures sur les deux côtés de la rue serait également au programme.

Donneur d'ouvrage: Ville de Repentigny, 435, boul. Iberville, Repentigny, QC, J8A 2B6.

Déjà paru le: 2013-01-10

Coût approx.: 1,8 million \$

Échéancier: Le contrat pour la réalisation des plans et devis serait octroyé au début du mois de mai. La date de publication de l'appel d'offres pour les travaux n'est pas encore déterminée, mais ceux-ci seraient effectués de juin à septembre 2013. Le projet serait réalisé dans le cadre du PQDM.

MONT-TREMBLANT (15)

(620585) Rénovation, installations eaux

Projet: Rénovation des installations de traitement des eaux de Mont-Tremblant

Secteur: Public

Description: La restauration des installations d'eaux et d'égouts de Mont-Tremblant comprendrait diverses interventions à l'usine d'eau potable et aux stations de pompage et de surpression.

Donneur d'ouvrage: Ville de Mont-Tremblant, 1145, rue Saint-Jovite, Mont-Tremblant, QC, J8E 1V1.

Coût approx.: 900 000 \$

Échéancier: Le projet est inscrit au Plan triennal d'immobilisations 2013-2015 de la Ville et sa réalisation est répartie sur les trois prochaines années, mais principalement en 2013. Les calendriers de publication d'appels d'offres et de réalisation des travaux restent à déterminer.

MONT-TREMBLANT (15)

(620588) Aqueduc et égouts

Projet: Travaux d'aqueduc et d'égouts à Mont-Tremblant

Secteur: Public

Description: Le programme de réfection du réseau d'aqueduc et d'égouts et d'équipement, à Mont-Tremblant, vise diversifées rues et tronçons de rues qui restent à déterminer. Le projet inclurait entre autre le prolongement d'une rue.

Donneur d'ouvrage: Ville de Mont-Tremblant, 1145, rue Saint-Jovite, Mont-Tremblant, QC, J8E 1V1.

Coût approx.: 5,8 millions \$

Échéancier: Ce programme d'entretien est inscrit au Plan triennal d'immobilisations 2013-2015 de la Ville et sa réalisation est répartie sur les trois prochaines années, principalement en 2014 et 2015. Les calendriers de publication d'appels d'offres et de réalisation des travaux restent à déterminer.

25 - ROUTES

LÉVIS (12)

(526076) Aménagement, secteur

Projet: Revitalisation du secteur de la traverse - phase 2

Secteur: Public

Description: Phase 2 du projet de revitalisation du

secteur de la traverse, à Lévis. Cette phase englobe la construction d'une promenade en bois sur le qui, l'aménagement d'un grand espace de verdure sur l'esplanade et la construction d'un grand bassin pourvu de fontaines et de jeux de lumière. On envisage aussi l'aménagement, un peu en retrait, d'un parc urbain et le déplacement de la piste cyclable en bordure de la rue Saint-Laurent.

Donneur d'ouvrage: VILLE DE LÉVIS, 795, boul. Alphonse-Desjardins, Lévis, QC, G6V 5T4.

Déjà paru le: 2012-05-11 et 2011-09-20

Coût approx.: 19 millions \$ (projet global)

Échéancier: Cette phase est à l'étape d'élaboration. Le projet pourrait être réalisé en 2014 ou en 2015. Les calendriers exacts de publication d'appels d'offres et de réalisation des travaux restent toutefois à déterminer. Le projet d'ensemble est mené de concert avec la Société des traversiers du Québec.

LÉVIS (12)

(564775) Aménagement, stationnement

Projet: Revitalisation du secteur de la traverse - phase 4

Secteur: Public

Description: Phase 4 du projet de revitalisation du secteur de la traverse. Cette phase comprend l'aménagement d'un stationnement de 150 cases et des voies d'accès.

Donneur d'ouvrage: VILLE DE LÉVIS, 795, boul. Alphonse-Desjardins, Lévis, QC, G6V 5T4.

Déjà paru le: 2012-05-11

Coût approx.: À déterminer

Échéancier: Un appel d'offres pourrait être publié cette année. Le projet pourrait être réalisé cette année ou l'année prochaine. Le calendrier exact reste à déterminer. Le projet d'ensemble est mené de concert avec la Société des traversiers du Québec.

LÉVIS (12)

(564783) Prolongement, rue

Projet: Revitalisation du secteur de la traverse - phase 5

Secteur: Public

Description: Phase 5 du projet de revitalisation du secteur de la traverse, à Lévis. Cette phase comporte le prolongement de la rue Saint-Laurent sur une distance d'un kilomètre et l'élargissement de la rue et des trottoirs. Des espaces verts seraient également greffés. La reconstruction des infrastructures d'aqueduc et d'égout ainsi que l'enfouissement des fils compléteraient le projet.

Donneur d'ouvrage: VILLE DE LÉVIS, 795, boul. Alphonse-Desjardins, Lévis, QC, G6V 5T4.

Déjà paru le: 2012-05-11

Coût approx.: À déterminer

Échéancier: Cette phase est à l'étape d'élaboration. Le projet pourrait être réalisé en 2014 ou en 2015. Les calendriers exacts de publication d'appels d'offres et de réalisation des travaux restent toutefois à déterminer. Le projet d'ensemble est mené de concert avec la Société des traversiers du Québec.

MONT-TREMBLANT (15)

(620581) Voirie

Projet: Réfection de rues et de trottoirs à Mont-Tremblant

Secteur: Public

Description: Le programme de réfection de rues et de trottoirs à Mont-Tremblant vise diversifées rues et tronçons de rues qui restent à déterminer. Il peut inclure, selon le cas, la réfection de rues, de la reconstruction de fondations ou du surfacage. Le projet comprendra entre autre le prolongement d'une rue. Certaines interventions pourraient inclure des travaux d'aqueduc et d'égout.

Donneur d'ouvrage: Ville de Mont-Tremblant, 1145, rue Saint-Jovite, Mont-Tremblant, QC, J8E 1V1.

Coût approx.: 10 millions \$